



Emesso il / Issued on.....: 2015-07-24
Data di aggiornamento / Updated on.....: ---
Sostituisce / Replaces.....: ---

Attestato / Statement

[1] **Attestato di Esame del Tipo** **Type Examination Statement**
Apparecchiature di categoria 3 **Category 3 Equipment**

[2] Apparecchiature destinate ad essere utilizzate in atmosfere potenzialmente esplosive - ATEX /
Equipment intended for use in potentially explosive atmospheres - ATEX

[3] **Numero dell'Attestato di Esame del tipo / Type Examination Statement number**

IMQ 13 ATEX 028 X

[4] **Apparecchiatura / Equipment** **Tipo / Type - Serie / Series**

Riflettore a sospensione per interni ed esterni /
High bay reflector for indoor and outdoor use

HALLE ATEX

[5] **Costruttore / Manufacturer** [6] **Indirizzo / Address**

GEWISS S.p.A.

Via A. Volta, 1
24069 Cenate Sotto (BG) - ITALY

[7] Questa apparecchiatura e le sue eventuali varianti accettate sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.

This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] IMQ attesta che questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della:

IMQ states that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the:

Direttiva 94/9/CE

Directive 94/9/EC

con riferimento ai requisiti coperti dalla norma sotto riportata.
Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n.

with reference to the requirements covered by following standard.
The examination and test results are recorded in confidential report no.

43AN00070

[9] La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute definiti dalla Direttiva e coperti dalla norma sotto riportata, è assicurata dalla conformità ai requisiti di tale norma:

Compliance with Essential Health and Safety Requirements given in the Directive and covered by the following standard, has been assured by conformity to the requirements of this standard:

EN 60079-0:2012; EN 60079-15:2010; EN 60079-31:2009

[10] Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente certificato.

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

[11] Questo ATTESTATO DI ESAME DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura specificata. Ulteriori requisiti della Direttiva 94/9/CE non sono oggetto del presente attestato.

This TYPE EXAMINATION STATEMENT relates only to the design, examination and tests of the specified equipment.
Further requirements of the Directive 94/9/EC are not covered by this statement.

[12] L'apparecchiatura deve includere i seguenti contrassegni

The marking of the equipment shall include the following



II 3G

Ex nR IIC T4/T3 Gc



II 3D

Ex tc IIIC T110°C/T115°C/T135°C/T145°C Dc IP65



IMQ S.p.A. - Via Quintiliano, 43 - 20138 Milano



Emesso il / Issued on.....: 2015-07-24

Data di aggiornamento / Updated on.....: ---

Sostituisce / Replaces.....: ---

[13]

Allegato**Annex**

[14]

Numero dell'Attestato di Esame del tipo**Type Examination Statement number****IMQ 13 ATEX 028 X**

[15]

Descrizione dell'apparecchiatura**Equipment description**

Apparecchio di illuminazione a respirazione limitata e tenuta di polvere.

Per uso interno ed esterno.

Restricted breathing and dust tight lighting device.

For indoor and outdoor use.

[15.1]

Identificazione dei Modelli / Serie**Models / Series Identification**

Type ref.	Type Designation & Characteristics	Rated voltage	Rated power & type of lamp	ATEX markings	Lamp supplied with the luminaire
GW 83 563	Halle - Standard optic with glass - IP65 - Class I - Graphite grey- ATEX version	230 V - 50 Hz	250 W SE-ME E40 4-5 kV 3 A	II 3G - Ex nR IIC T4 Gc II 3D - Ex tc IIIC T115°C Dc IP65 -20°C ≤ Ta ≤ +25°C	No lamp supplied
GW 83 563S	Halle - Standard optic with glass - IP65 - Class I - Graphite grey- ATEX version	230 V - 50 Hz	250 W ME-SE E40 4-5 kV 3 A	II 3G - Ex nR IIC T4 Gc II 3D - Ex tc IIIC T115°C Dc IP65 -20°C ≤ Ta ≤ +25°C	Sodium
GW 83 563M	Halle - Standard optic with glass - IP65 - Class I - Graphite grey- ATEX version	230 V - 50 Hz	250 W ME-SE E40 4-5kV 3 A	II 3G - Ex nR IIC T4 Gc II 3D - Ex tc IIIC T115°C Dc IP65 -20°C ≤ Ta ≤ +25°C	Metal halide
GW 83 564	Halle - Standard optic with glass - IP65 - Class I - Graphite grey- ATEX version	230 V - 50 Hz	250 W ME E40 1 kV 2,2 A	II 3G - Ex nR IIC T4 Gc II 3D - Ex tc IIIC T110°C Dc IP65 -20°C ≤ Ta ≤ +25°C	No lamp supplied
GW 83 564M	Halle - Standard optic with glass - IP65 - Class I - Graphite grey- ATEX version	230 V - 50 Hz	250 W ME E40 1 kV 2,2 A	II 3G - Ex nR IIC T4 Gc II 3D - Ex tc IIIC T110°C Dc IP65 -20°C ≤ Ta ≤ +25°C	Metal halide
GW 83 566	Halle - Standard optic with glass - IP65 - Class I - Graphite grey- ATEX version	230 V - 50 Hz	400 W ME-SE E40 4-5 kV 4,2 A	II 3G - Ex nR IIC T3 Gc II 3D - Ex tc IIIC T145°C Dc IP65 -20°C ≤ Ta ≤ +25°C	No lamp supplied
GW 83 566S	Halle - Standard optic with glass - IP65 - Class I - Graphite grey- ATEX version	230 V - 50 Hz	400 W SE-ME E40 4-5 kV 4,2 A	II 3G - Ex nR IIC T3 Gc II 3D - Ex tc IIIC T145°C Dc IP65 -20°C ≤ Ta ≤ +25°C	Sodium
GW 83 566M	Halle - Standard optic with glass - IP65 - Class I - Graphite grey- ATEX version	230 V - 50 Hz	400 W ME-SE E40 4-5 kV 4,2 A	II 3G - Ex nR IIC T3 Gc II 3D - Ex tc IIIC T145°C Dc IP65 -20°C ≤ Ta ≤ +25°C	Metal halide
GW 83 567	Halle - Standard optic with glass - IP65 - Class I - Graphite grey- ATEX version	230 V - 50 Hz	400 W ME E40 1 kV 3,4 A	II 3G - Ex nR IIC T4 Gc II 3D - Ex tc IIIC T135°C Dc IP65 -20°C ≤ Ta ≤ +25°C	No lamp supplied
GW 83 567M	Halle - Standard optic with glass - IP65 - Class I - Graphite grey- ATEX version	230 V - 50 Hz	400 W ME E40 1 kV 3,4 A	II 3G - Ex nR IIC T4 Gc II 3D - Ex tc IIIC T135°C Dc IP65 -20°C ≤ Ta ≤ +25°C	Metal halide

[15.2]

Dati nominali**Ratings**

Un = 230 Vca
fn = 50 Hz
Pn = 250 o 400 W

Un = 230 Vac
fn = 50 Hz
Pn = 250 or 400 W



Emesso il / Issued on.....: 2015-07-24

Data di aggiornamento / Updated on.....: ---

Sostituisce / Replaces.....: ---

[13]	Allegato	Annex
[14]	Numero dell'Attestato di Esame del tipo	Type Examination Statement number

IMQ 13 ATEX 028 X

[15.3]	Dati di Sicurezza	Safety Ratings
	Duty cycle: basso	Duty cycle: low.
[15.4]	Temperatura ambiente e Classe di temperatura	Ambient temperature and Temperature classes
	T _{amb} : -20°C ÷ +25°C La classe di temperatura può essere: T3/T4 T110°C/T115°C/T135°C/T145°C in funzione del modello, come da elenco in [15.1].	T _{amb} : -20°C ÷ +25°C Temperature class is: T3/T4 T110°C/T115°C/T135°C/T145°C According to model, as listed in [15.1].
[15.5]	Grado di protezione (IP)	Degree of protection (IP code)
	IP65	
[15.6]	Avvertenze	Warnings
15.6.1	Non aprire sotto tensione	Do not open when energized
15.6.2	Non aprire quando è presente una atmosfera esplosiva	Do not open when an explosive atmosphere is present
15.6.3	Dopo la messa fuori tensione, attendere 15 minuti prima di aprire.	After de-energizing, delay 15 minutes before opening.
[16]	Rapporto	Report

43AN00070

[16.1]	Prove individuali	Routine (factory) tests										
16.1.1	Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste al paragrafo 27 della norma EN 60079-0.	The manufacturer shall carry out the routine test prescribed at clauses 27 of EN 60079-0.										
16.1.2	Il costruttore deve effettuare la prova dielettrica individuale prevista al paragrafo 23.2.1 della EN 60079-15.	The manufacturer shall carry out dielectric strength routine test prescribed at clause 23.2.1 of EN 60079-15.										
16.1.3	Il costruttore deve effettuare la prova individuale di respirazione limitata prevista al paragrafo 23.2.3.2.1.2 della EN 60079-15.	The manufacturer shall carry out restricted breathing routine test prescribed at clause 23.2.3.2.1.2 of EN 60079-15.										
[16.2]	Documenti descrittivi	Descriptive documents										
	<table><tr><th>N.</th><th>Titolo / Title</th></tr><tr><td>1</td><td>DL- 43AN00070</td></tr></table>	N.	Titolo / Title	1	DL- 43AN00070	<table><tr><th>Revisione / Revision</th><th>Pagine / Pages</th><th>Data / Date</th></tr><tr><td>0</td><td>-</td><td>2015-07-13</td></tr></table>	Revisione / Revision	Pagine / Pages	Data / Date	0	-	2015-07-13
N.	Titolo / Title											
1	DL- 43AN00070											
Revisione / Revision	Pagine / Pages	Data / Date										
0	-	2015-07-13										
[16.3]	Conformità alla documentazione	Conformity with the documentation										
16.3.1	Il costruttore deve condurre tutte le verifiche e le prove necessarie ad assicurarsi che il prodotto sia conforme alla documentazione.	The manufacturer shall carry out the verifications or tests necessary to ensure that the product complies with the documentation.										
16.3.2	Contrassegnando il prodotto in conformità all'art. 29 della norma EN 60079-0, il costruttore dichiara sotto la sua sola responsabilità che: il prodotto è stato costruito in conformità ai requisiti delle	Marking the equipment in accordance with Clause 29 of EN 60079-0, the manufacturer attests on his own responsibility that: the equipment has been constructed in accordance with										



Emesso il / Issued on.....: 2015-07-24

Data di aggiornamento / Updated on.....: ---

Sostituisce / Replaces.....: ---

[13]

Allegato

Annex

[14]

Numero dell'Attestato di Esame del tipo

Type Examination Statement number

IMQ 13 ATEX 028 X

norme applicabili e pertinenti in materia di sicurezza;

- le verifiche e prove individuali previste all'art. 28.1 della Norma EN 60079-0 sono state condotte e completate con esito positivo.

the applicable requirements of the relevant standards in safety matters;

- the routine verifications and routine tests in 28.1 of EN 60079-0 have been successfully completed with positive results.

[16.4]

Condizioni per l'installazione

Installation conditions

16.4.1

L'apparecchiatura in oggetto è prevista per essere installata in luoghi in cui vi siano le condizioni ambientali specificate all'art. 1, par. 2 della EN 60079-0.

L'installazione e l'uso in condizioni atmosferico-ambientali al di fuori dei suddetti intervalli richiedono considerazioni speciali e misure aggiuntive da parte dell'installatore o utilizzatore.

Above referred equipment is foreseen to be installed in locations where there are environmental conditions, as specified at clause 1, par. 2 of EN 60079-0.

Installation and use in atmospheric and environmental conditions that are out of above mentioned intervals request special considerations and additional measures by the side of installer or user.

16.4.2

Utilizzare un cavo di alimentazione conforme alle prescrizioni delle norme applicabili per impianti a bassa tensione e per impianti elettrici nei luoghi pericolosi per la presenza di atmosfere esplosive (EN 60079-14).

Use a supply cable in conformity with the applicable standards for low voltage electrical installations and for electrical installations in hazardous areas associated with explosive atmospheres (EN 60079-14).

16.4.3

Installare con i dispositivi di entrata di cavo in dotazione.

Install with cable glands supplied with equipment.

16.4.4

Il ciclo di accensione di questi tipi di apparecchi deve essere tenuto in considerazione in ragione della probabilità che possano essere de-energizzati quando gas o vapori infiammabili circondano la custodia. Pertanto, l'energizzazione e la de-energizzazione deve essere infrequente.

Duty cycle of this type of equipment should also be considered because of the probability that the equipment might be de-energized when flammable gas or vapour surrounds the enclosure. Therefore, the energizing and de-energizing shall be infrequent.

[17]

Condizioni speciali d'impiego (X)

Special condition for safe use (X)

17.1

Le armature illuminanti possono essere utilizzate solo in luoghi con rischio meccanico basso.

Lighting fixtures can be used in locations with low mechanical danger only.

17.2

L'armatura illuminante non è dotata di porta di prova. Sostituire la guarnizione ad ogni apertura della custodia.

Lighting fixture has not test port. Replace gasket every time the enclosure is opened.

17.3

L'armatura illuminante deve essere impiegata secondo un uso che garantisca un infrequente ciclo termico.

Lighting fixture has to be employed in a way that guarantee an infrequent temperature cycle.

[18]

Requisiti essenziali di sicurezza e salute

Essential Health and Safety Requirements

Art.

Conformità

Conformity

Questo Attestato **non** indica la conformità alla sicurezza elettrica e ai requisiti prestazionali diversi da quelli espressamente inclusi nelle Norme elencate al punto [9].

This Statement **does not** indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed in [9].

Questo Attestato **non** copre pericoli derivanti da condizioni ambientali diverse da quelle espressamente e puntualmente indicate nell'art. 1 della EN 60079-0.

This Statement **does not** cover hazards coming from environmental conditions different from those clearly and precisely indicated in clause 1 of EN 60079-0.

1.2.7 In accordo all'Allegato VIII della Direttiva

1.2.7 According Annex VIII of the Directive

1.4 Non verificato.

1.4 Not verified.

1.5 Non applicato.

1.5 Not applied.

3 Non applicabile.

3 Not applied.



Emesso il / Issued on.....: 2015-07-24
Data di aggiornamento / Updated on.....: ---
Sostituisce / Replaces.....: ---

[13]	Allegato	Annex
[14]	Numero dell'Attestato di Esame del tipo	Type Examination Statement number

IMQ 13 ATEX 028 X

[19]	Condizioni di Validità dell'Attestato	Statement Validity Conditions
19.1	L'uso di questo Attestato è soggetto allo Schema di Certificazione e al Regolamento applicabile ai possessori di Attestati IMQ.	The use of this Statement is subject to the Certification Scheme and to the Regulation applicable to holders of IMQ Statements.
19.2	La validità dell'Attestato è soggetta alla condizione che il costruttore si conformi ai risultati dei riesami della documentazione e delle pertinenti disposizioni eventualmente incluse, registrate nella copia relativa della documentazione in 16.2. Una copia di tale documentazione è conservata nell'archivio IMQ.	The validity of this Statement is subject to the condition that the manufacturer complies with the results of the document review and of the pertinent requirement if any included, recorded in the relevant copy of documentation as per 16.2. One copy of the mentioned documentation is kept in IMQ file.
[20]	Variazioni	Variations
	-	-